

## Il pleut sur London ロンドンに雨が降る -1

Il pleut sur London

イルプルオ スユ<sup>る</sup> ロンドン 〈\*1〉

comme il pleuvait autrefois

コンミルプルオヴェ オート<sup>る</sup>フワ

J'ai ton téléphone,

ジエ ト～ テレフォヌ、

pourtant je n'appellerai pas

プウ<sup>る</sup>ト～ ジュ ナペル<sup>れ</sup> パ

La voix de Lennon 〈\*2〉

ラヴワ ドウ レノン

chante encore "Instant Karma"

ショ～ト～コー<sup>る</sup> 「インスタント カルマ」

〈\*3〉

J'ai le cœur qui déconne

ジェルクァー<sup>る</sup> キデコンヌ

C'est sûrement le temps

セ スユ<sup>る</sup>モ～ルト～

qui veut ça

キヴウ サ

Il pleut sur London

イルプルオ スユ<sup>る</sup> ロンドン

et les guitares sont rangées

エレギター<sup>る</sup> ソ～<sup>る</sup>～ジエ

Vieil électrophone au musée

ヴィエイエ<sup>レ</sup>クト<sup>る</sup>フォヌ オ ミュゼ

des jeans usés

デジーン <sup>ズ</sup>ユゼ

Que Dieu me pardonne

クディウムパ<sup>る</sup>ドンヌ

de n'pas savoir oublier

ドウヌ パ サウワー<sup>る</sup> ウウブリエ

Rêve et révolution

れーヴエ<sup>レ</sup> ヴォルスィヨ～

de nos jours passés

ドウ ノ ジュー<sup>る</sup> パッセ

Longtemps après,

ロ～ト～ アブレ、

que reste-t-il de nos révoltes ?

クレストウ ティル ドウ ノ<sup>レ</sup>ヴォルトウ？

De l'Ile de Wight, 〈\*4〉

ドウ リイル ドウ ワイト、

de Carnaby Street, 〈\*5〉

ドウ カーナビー ストリート、

de Woodstock ? 〈\*6〉

ドウ ウッドストック？

Oh, dis-moi

オー、ディムワ

Longtemps après,

ロ～ト～ アブレ、

que reste-t-il de cette époque ?

クレストウ ティル ドウ セツテポーク？

Qui a mis un peu de slow 〈\*7〉

キアミア～プウ ドウ スロウ

dans ton rock ?

ド～ト～<sup>る</sup>ック？

Il pleut sur London

イルプルオ スユ<sup>る</sup> ロンドン

Il pleut sur London

イルプルオ スユ<sup>る</sup> ロンドン

Il pleut sur London

イルプルオ スユ<sup>る</sup> ロンドン

Mais rien n'a vraiment changé

メ<sup>リ</sup>ア～ ナヴ<sup>れ</sup>モ～ ショ～ジエ

C'est à Kensington 〈\*8〉

セタ<sup>ケ</sup>ンジントン

que je t'avais retrouvé

クジュ タヴェ<sup>る</sup> ト<sup>る</sup>ウヴェ

L'Amiral Nelson 〈\*9〉

ラミ<sup>ら</sup>ル ネルソ～

## Il pleut sur London ロンドンに雨が降る -2

nous voyait nous embrasser  
ヌウ ヴワイエ ヌウゾ~ブラッセ

Drôle de satisfaction,  
ドルール ドウ サティスファクスイヨ~,

l'amour à l'heure du thé  
ラムウ-ラ ルア-ル デュ テ

Longtemps après,  
□~ト~ アブレ、

que reste-t-il de nos amours ?  
ク レストウ ティル ドウ ノザムウ-ル ?

Même en anglais forever (\*10)  
メ-モ~ ノ~グレ フォレヴァー

n'est pas pour toujours  
ネ パ プウル トウジュ-ル

Oh ! Dis moi  
オー ! ディムワ

Longtemps après,  
□~ト~ アブレ、

que reste-t-il de cette époque ?  
ク レストウ ティル ドウ セツテポーク ?

Qui a mis un peu de slow  
キア ミア~プウ ドウ スロウ

dans ton rock ?  
ド~ ト~ ロック ?

Il pleut sur London  
イル プルオ スユル ロンドン

<間奏>

Longtemps après,  
□~ト~ アブレ、

que reste-t-il de nos révoltes ?  
ク レストウ ティル ドウ ノ レヴォルトウ ?

De l'Ile de Wight,  
ドウ リイル ドウ ワイト、

de Carnaby Street,  
ドウ カーナビ- ストリート、

de Woodstock ?  
ドウ ウッドストック ?

Oh, dis-moi  
オー、ディムワ

Longtemps après,  
□~ト~ アブレ、

que reste-t-il de cette époque ?  
ク レストウ ティル ドウ セツテポーク ?

Qui a mis un peu de slow  
キア ミア~プウ ドウ スロウ

dans ton rock ?  
ド~ ト~ ロック ?

Longtemps après,  
□~ト~ アブレ、

que reste-t-il de nos amours ?  
ク レストウ ティル ドウ ノザムウ-ル ?

Même en anglais  
メ-モ~ ノ~グレ

forever n'est pas pour toujours  
フォレヴァー ネ パ プウル トウジュ-ル

Oh ! Dis-moi  
オー ! ディムワ

Longtemps après,  
□~ト~ アブレ、

que reste-t-il de cette époque ?  
ク レストウ ティル ドウ セツテポーク ?

Qui a mis un peu de slow  
キア ミア~プウ ドウ スロウ

dans ton rock ?  
ド~ ト~ ロック ?

## Il pleut sur London - 1

Il pleut sur London <\*1>  
 comme il pleuvait autrefois  
 J'ai ton téléphone,  
 pourtant je n'appellerai pas  
 La voix de Lennon <\*2>  
 chante encore "Instant Karma" <\*3>  
 J'ai le cœur qui déconne  
 C'est sûrement le temps qui veut ça

Il pleut sur London  
 et les guitares sont rangées  
 Vieil électrophone au musée des jeans usés  
 Que Dieu me pardonne  
 de n'pas savoir oublier  
 Rêve et révolution de nos jours passés

Longtemps après,  
 que reste-t-il de nos révoltes ?  
 De l'Ile de Wight, <\*4>  
 de Carnaby Street, <\*5>  
 de Woodstock ? <\*6>  
 Oh, dis-moi  
 Longtemps après,  
 que reste-t-il de cette époque ?  
 Qui a mis un peu de slow <\*7>  
 dans ton rock ?  
 Il pleut sur London  
 Il pleut sur London

Il pleut sur London  
 Mais rien n'a vraiment changé  
 C'est à Kensington <\*8>  
 que je t'avais retrouvé  
 L'Amiral Nelson <\*9>

nous voyait nous embrasser  
 Drôle de satisfaction,  
 l'amour à l'heure du thé

Longtemps après,  
 que reste-t-il de nos amours ?  
 Même en anglais forever <\*10>  
 n'est pas pour toujours  
 Oh ! Dis moi  
 Longtemps après,  
 que reste-t-il de cette époque ?  
 Qui a mis un peu de slow dans ton rock ?  
 Il pleut sur London

<間奏>

Longtemps après,  
 que reste-t-il de nos révoltes ?  
 De l'Ile de Wight, de Carnaby Street,  
 de Woodstock ?

Oh, dis-moi  
 Longtemps après,  
 que reste-t-il de cette époque ?  
 Qui a mis un peu de slow dans ton rock ?

Longtemps après,  
 que reste-t-il de nos amours ?  
 Même en anglais  
 forever n'est pas pour toujours  
 Oh ! Dis-moi  
 Longtemps après,  
 que reste-t-il de cette époque ?  
 Qui a mis un peu de slow dans ton rock ?